

New Year's Resolution

新年の誓い

2009年1月7日受信

新年を迎えると、誰でも誓いをたてます - これからの1年間、物事をより良くしていくという、自分自身に対する約束です。過ぎし1年を振り返るなら、そこには困難な状況、起きた災厄、そして変えたいと思うことがあります。私たちの仕事でもそれは同様です。

What Went Wrong 起きた災厄

悲惨なことですが、クリスマスイブに、テネシー州にある石炭火力発電所の残滓貯留ダムが決壊し、国内最大級の石炭灰汚泥が数百エーカーもの土地と河川に流出しました。流出は、エモリー川岸にあるノックスビル市から西方約40マイルのキングストーン火力発電所で起きました。エモリー川はクリンチ川となり、さらにその下流のテネシー川へと流れ込みます。この流出により3億ガロンの汚泥水が発生し、その濁流は進路にある15世帯を呑み込みました - 恐怖に襲われたこれらのご家族たちには、なんとというクリスマスプレゼントだったでしょう！！

石炭灰には、癌や神経障害を引き起こすヒ素、鉛、セレンなどの重金属が相当量含まれていることが、政府の調査で明らかになっています。ミシガン州のシエラクラブ（*環境保全組織）に所属する寄付金提供者の一人が私たちに知らせてくれたことですが、彼らは今、五大湖岸の8カ所で新たに計画されている石炭火力発電所の建設を阻止するために闘っています。このような汚泥流出が、国内地表淡水の84パーセントを保持する五大湖水系に起きた場合を想像してください。まさに、国家的な大惨事です。

Let Us Resolve 誓いをたてよう

人口の増加と発展に伴い、全世界の電力需要は劇的な増加率で膨張しています。悲しいことに、私たち国家としての反応は、これまでしてきた以上のことをさらに続けようとするかのように思えます - 石炭火力発電所をもっと増やし、化石燃料をもっと燃やす.. もっと速く。今や、私たちは新しい方法を見つけることに全力で取り組むべきです；それは、毒性汚染と環境破壊の危険を伴わない方法です。想像してください... 毎日大量の有害飛散灰を発生する巨大な集中的発電所の代わりに、1個の小さな装置。スーツケース大の1個の装置が、あなたの家の外あるいは地下室に無音で置かれている状況を想像してください。この装置は、あなたの家で必要となる全電力を安全に発生します。それは、将来の何世代にもわたって汚染を発生せず、集中的配電施設につなぐ必要もありません。

これが、私たちオリオン・プロジェクトの構想です。私たちは現在、独立した二組の発明家グループを持っており、彼らはこの構想の実現が目前にあることを実証する試作品をつくり出すために取り組んでいます - 2050年までに、ではなく、来年までに、です！！こ

のよりよい方法を世に出すために、私たちを支援してください。危険で時代遅れの電力発生方法を過去のものとするのを誓いましょう。今年を、新たな可能性が展開する年にしましょう - 持続可能で、無汚染で、手ごろな価格で、すべての人々がその場所で発生することのできる電力。この構想を 2009 年中に実現するため、どうか今日寄付をしてください。

“新たな物事を得るには、新たな行動が必要だ”

作者不明

(訳: 廣瀬 保雄)

差出人: "The Orion Project" <info@theonionproject.org>
宛先:
送信日時: 2009年1月7日 1:01
件名: New Year's Resolution



New Year's Resolution

As we enter the first days of a New Year it is common that we make resolutions – promises to ourselves to improve things in the year ahead. Looking back over the past year we see where we had trouble, where things went wrong, and what we want to change. The same applies to our work.

What Went Wrong

Tragically, on Christmas Eve, a retaining dam broke at a coal fired power plant in Tennessee and released one of the nation's largest spills of coal ash sludge over hundreds of acres of land and waterways. The spill took place at the Kingston Fossil Plant, about 40 miles west of Knoxville on the banks of the Emory River, which feeds into the Clinch River, and then the Tennessee River just downstream. The spill released a torrent of 300 million gallons of sludge and water engulfing 15 homes in its path – quite a Christmas present for those terrified families!!



Fifteen homes like this one in Harriman, Tenn., were flooded with fly ash sludge after a storage pond wall broke. Click image for full article. Photo: The New York Times

Federal studies have long shown coal ash to contain significant quantities of heavy metals like arsenic, lead and selenium, which can cause cancer and neurological problems. One of our donors working with the Sierra Club in Michigan informed us that they are fighting to prevent the construction of eight new coal fired plants on the shores of the Great Lakes. Imagine such a spill into the Great Lakes system which contains 84% of our nation's surface fresh water. Truly it would be a national disaster.

Let Us Resolve

As human populations grow and develop, the demand for power across the globe continues to expand at a dramatic rate. Our response as a nation, sadly, seems to be to do more of what we've always done – more coal fired plants, burn more fossil fuel...faster. It is time to dedicate ourselves to finding a new way; one free of the risk of toxic pollution and environmental damage. Imagine... rather than a mammoth central power plant generating tons of hazardous fly ash per day, a smaller unit. Imagine a device the size of a suitcase, sitting silently outside your house or in your basement utility room. This device safely produces all the electricity your home will ever need, without pollution, without connection to a central utility, for generations to come.

This is our vision at The Orion Project. We currently have two independent inventor groups working to deliver prototype units that demonstrate this vision is within our reach, not by 2050, but next year!! Please help us to bring this better way into reality. Let us resolve to leave the dangerous and antiquated methods of power production in the past. Let this be the year



Demonstration prototype now under development.

that a new possibility unfolds - of sustainable, non-polluting, affordable, locally generated power for all. Please [donate](#) today to help bring this vision to life in 2009.

“To get what we’ve never had, we must do what we’ve never done.”

-Anonymous

SUSTAINABLE ENERGY TO REPLACE FOSSIL FUELS FOR A NEW TOMORROW

DONATE TODAY

[Forward email](#)

✉ **SafeUnsubscribe®**

This email was sent to m560hiro@flute.ocn.ne.jp by info@theorionproject.org.
[Update Profile/Email Address](#) | Instant removal with [SafeUnsubscribe™](#) | [Privacy Policy](#).

Email Marketing by



The Orion Project | PO Box 4347 | Charlottesville | VA | 22905